陳明律「為中國音樂教育鞠躬盡瘁的蕭友梅」

同學合影。 ①蕭友梅(後排右一)在東京帝國大學畢業時與教育系教授及 照 (文見卅二頁) ③名鋼琴家查哈羅夫。 ②國立音樂學院創辦人蔡元培。







- ①蕭友梅 (左一) 殿試後,在香山會館留影。
- ②蕭友梅(前排左五)一九二三年秋與北大音樂傳習所教職員及學生合影,後排右一 冼星海,前排左八劉天華,中排右三吳伯超。



頁 畫 外 中

誌 雜 外 中



- ①蕭友梅與夫人戚粹眞合影。
- ②前排左起蕭友梅、唐紹儀、孫中山、胡漢民、馮自由等一九一二年三月在南京臨時 大總統府留影。



蕭友梅五歲時

隨家移居澳門。從

初 見

風

琴雀躍不已

陳 明 律

彩 色圖 照 八刊第四

八八四 蓬 友梅出生後不久過世。 過秀才,在家設一私塾教蒙童讀書餬口 日出生於廣東省香山縣 石岐鎮。父蕭煜增字炎翅,曾應試中 母梁碧帆,育有兩男一女,不幸於蕭 字思鶴, ,又生有兩男十女 中國近代音樂教育之父蕭友梅 一九四二)博士,原名蕭乃學 號雪鵬 ,一八八四年一月七 父續娶繼母胡端 (現改為中山縣

的種子。 把他叫到家來,使蕭友梅初次見到樂器 雀躍不已, 因而內心萌芽著學習音樂

廣東香山 設館行醫,與蕭家近鄰,兩家都是來自 山生於一八六六年,比蕭友梅大十八歲 蕭友梅八歲時, , 因鄉誼之情常有往來。

廣州考取一所洋式學校「時敏學堂」 並深受其革命思想的薫陶 八九九年,蕭友梅十五歲時 在

文史與外文基礎

蕭家毗鄰住有一

位會音樂的葡萄牙

曾隨陳子褒學習日文、英文,從此奠定 小即隨父勤學古文,並就學灌根草堂,

> 友梅。 種崇高聖潔的樂聲,深深吸引了少年蕭 傳教士,時常用風琴彈奏宗教音樂 禁隨著風琴的音樂哼唱,被傳教士發現 某日,他在庭院隔牆聆賞時

生,並且還在餘款中為自己購置 及其它留日學生擔任日文翻譯,賺錢維 樂的願望。為了維持留學生活費用 琴和聲樂,實現了他少年時就要學習音 屬中學, 救民的方法。蕭友梅於一九〇一年畢業 烈的愛國熱情,都希望出國去學習救國 , 開始接受新式教育。次年(一九〇〇 所學課程除中、 以純熟的日語,為來自廣東教育旅行團 後,東渡日本自費考入東京高等師範附 還有圖畫、唱歌、 八國聯軍侵華,激發了新學堂學子強 以便學習音樂之用 同時又在東京音樂學校選修鋼 英文、史 體操等課程, 地 、算術外 從此 他

生會會長,其時 九〇五年, 他在日本和孫中山 蕭友梅被選為留日 重

友梅不但仰慕孫先生偉大的革命志業 兩人從此相知相識成為忘年之交。蕭 孫中山先生在澳門 孫中 ; 不

東京, 每逢開· 逢 護革命活動 樓上居住 快就成為同盟會會員 香凝夫婦的女兒到樓下玩耍, 不久蕭友梅搬到革命黨人廖仲愷寓所的 菛口放哨 , 內心十分歡喜。當時中山先生正在 他們的住所便成為秘密集會地點 會時 組 織 以學音樂的留學生身分, 蕭友梅總是帶著廖仲愷與何 減低日本警察及清廷的注 中國同盟會」, ,從此參加革命 為的就是 蕭友梅很 掩

留日掩護國父脫險

展示出他在音樂方面的作品。

展示出他在音樂方面的作品。
一九〇六年蕭友梅從二月份〈創刊號版《學報》,蕭友梅從二月份〈創刊號版《學報》,蕭友梅從二月份〈創刊號版《學報》,蕭友梅從二月份〈創刊號版《學報》,蕭友梅後不會樂學校學習鋼琴。

「中國留學生在東京出意,與一人〇八年四月,以筆名《樂天》

「中國留學生在東京出意,與一人〇八年四月,以第名《樂天》

「中國智學生在東京出意,與一人〇八年一月,以第名《樂天》

 \Box 起 準備在江 起義事宜 本派出密探加緊緝 同年 西萍鄉、湖南瀏陽 (一九〇六)十二月 因風聲走漏 捕 孫中山先生。 ,滿清政府 ` 醴陵策劃 , 同盟會 知會 此

無懈可擊」的評語

。綜觀蕭友梅

時,蕭友梅已搬到東京郊外大久保村的 樂盧居住,遂將中山先生密藏在他的臥 樂盧居住,遂將中山先生密藏在他的臥 等革命志士的聯絡工作,迄次年(一九 〇七)三月,孫中山安全撤至越南河內 〇七)三月,孫中山安全撤至越南河內 為止。因此,孫中山對蕭友梅的膽識與 為人深為贊賞。

一九○九年夏,蕭友梅從東京帝國大學文科與東京音樂學校畢業考試取得甲書,稱蕭友梅「留學生畢業考試取得甲農,稱蕭友梅「留學生殿試,學部發給他的證等,奉旨賞給文科舉人」,被清廷學和一九○九年夏,蕭友梅從東京帝國大任命為「視學官」。

位 任 口 當即批准蕭友梅的請求赴德深造 任中華民國臨時大總統 春進入萊比錫國立大學攻讀哲學與教 十二月底抵達德國 年 , 迫使南京總統府解散 總統府秘書」。不料卻為袁世 九一二年元旦民國肇始, (一九一二) 十一月獲得官費啟程 一九一一年辛亥革命推翻滿清政府 翌年 。蕭友梅奉召委 孫中 孫中 山先生 九 旋於 凱篡 山就

> 節儉 論與 育 研讀學習, 備感光陰寶貴,尤其能同時在兩所學校 心鑽研學問,令人欽佩 , 作曲 同時又進入萊比錫音樂學院攻讀 曾在 其時, 更加忙碌辛苦, 修道院住過 蕭友梅已步入中 段時 他生活非常 期

留德獲得博士學位

餘人, 是一 品行 崇敬 學博士學位 音樂學方面則由大學部哲學系負責審查 IN」為名,顯示他對波蘭音樂家蕭邦的 十七世紀以前中國古代樂器史的研究》 有志音樂學子,其時全校學生多達 友梅的結業證書上評論是: 論文,他別號「雪鵬」,就以「CHOP 至同年 因音樂學院只負責術科演技指導 九一六年夏,蕭友梅以德文寫出 所著名的音樂學院,聚集世界各 ,此論文提交給萊比錫大學哲學系 萊比錫音樂學院創於一八四三 才能與 其中三分之一來自二十六個國家 (一九一六) 。而萊比錫音樂學院授給蕭 (成績三項均 七月間 佳 勤奮極 總評 獲得哲 充 年 好 , 而

對音樂教育事業的

信念

九一七年由於第一次世界大戰影

樂院成立感到惋惜 的論文結尾部分 術和作曲 培養系統理論與作曲人才。 蕭友梅在德國學到的不僅是鋼琴演奏技 在中國還更應注重音樂 [人的願望是除了推廣一 理論 還有對音樂學術態度和 描 0 大 述清廷未能 둚 般科學技術外 他的 , 特別是積極 由此可見 為文 促使音 一我

馬鈴薯解決缺糧問題 備了一塊當時十分珍貴的牛油。 歌劇,獲益良多。 是中國南北朝時代梁朝蕭統皇帝的 餐時談起自己國家的情形, 蕭友梅自稱 友梅轉往波蘭波森的農村 《蕭王子》, 引來眾 缺 , 由於戰爭關係, 某日, 人尊敬,於是後來大家都叫 甚至早餐時房東只為他進 群外國來的留學生在用 當時德國都· 並在小學裡教鋼 他自己種植 後來蕭 市 後裔 食物 他

> 琴和 於次年 到闊別八年的祖國 弱的 月間離開 體衰弱,營養不良 月十 美國等國家 0 由於當時生活 身體就此終身病痛 上 日 (一九一九) 德國 錢維生 ,第一次世界大戰結束 , 於 , 周遊瑞士、 十分貧困 一九二〇年三月底回 與當地 夏天回到柏林 曾住院治療 • 法國、 九 農民相 , 蕭友梅身 八年十 英國 使瘦 處 , + 他 融

西洋音樂理論作曲 音樂研究會導師 京大學中國文學院音樂系講師 年(一九二〇)秋, 便與北京大學校長蔡元培取得連繫, 了達到此 使中國音樂得以復興並予發揚光大。為 他志在音樂,尤其是急需辦好音樂教育 當時他如想獲得高官厚祿極為容易, 胡漢民, 山有生死患難之交,革命先輩廖仲愷與 充滿理想 創建音樂教育機構 獲得哲學博士學位歸國, 蕭友梅先後留學日 曾邀他去廣州參加革命事業 理想,毅然前往北京,不久 , 加以早年革命事蹟與孫中 其間 蕭友梅應邀出任北 音樂史以及和聲學 培養音樂人才 他有系統 他學識淵博 兼任該校 地 講解 同 但

> 等課程 的學生加起來約有千 深受學生歡 迎 據 記 載

卿 歌 曲 成名

這首 大調 歌, 大傳· 宜, 設有 歌 前來習樂。 究會聲望提 因作了國歌, 國從一九二一年七月一日起 十月經北洋政府國務會議通過, 段體曲調莊 只好用西洋作曲的技巧將其譜成 聘為國歌研究會會員, **缦兮,日月光華,** 甫從德國回 到 但他 , 翌年 北洋政府瓦解即被廢止 但未獲其它研究會會員支持 歌詞僅有四句: 「國歌研究會」 《卿雲歌》 九 4/4拍全曲只有十六小節, 內心並不贊成用 虞夏傳》 一九年十二月 國來到 嚴流暢的曲子。一九二〇年 名氣響亮 九二() 中的 由於歌詞過於深奧古樸 因 北京不及一周 旦 而 一復且 辦理審定新國歌 吸引眾多青年學子 一卿雲爛 卿 並委他創作國歌 決定採用 , 四 《卿雲歌 一兮」。 使北大音樂研 雲歌〉 日, 。蕭友梅 正式實施 兮 北 作為 通令全 蕭友梅 洋政 , , , 《尚 一 首 E 後來 為國 糺 單 國 府

年半時]

間內總共聽了

兩百多場音樂會和

哲學系與施特恩音樂學院

(現改為柏林

市立音樂學院)繼續深造,他在柏林

蕭友梅到達柏林

進入柏林大學研究院

船

口

國

o

同年

(一九一七)

十月

德兩國各八年

楊仲子

(一八八五——九六三)

,早年

當時在音樂研究會擔任鋼琴教師:

的

音樂學院學習音樂長達十年之久,與瑞 留法攻讀化學 北京女子師範大學,創立音樂系 等師範學校音樂、體育專修科, 友梅經楊仲子鼎力協助創辦北京女子高 梅得力助手。同年(一九二〇)九月蕭 後來他向蔡元培提議 每年經費十五萬元 音樂學校的建議 在一九二〇年末, 心想建立一所正規的音樂專科學校 副校長兼音樂系系主任。其時蕭友梅 京藝術專門學校,蕭友梅應邀兼任該校 兼任科主任,該校於一九二四年升格為 士女子結婚, 際上它是中國最早的一所音樂教育機構 ○○名的計劃,因財政困難未予採納 實質上具備了專業教育機構的功能 遂將音樂研究會升格為音樂傳習所 一六年合併於北京國立女子大學。一九 一五年北京美術專科學校升格為國立北 在中國近代音樂史上留下燦爛的 ,副修音樂,後在日內瓦 一九二〇年回國成為蕭友 他向教育部提出設立 開辦費三十五萬元 ,編制有教職員工 ,經評議會同意後 蕭友梅 · 一九 在 早 , 頁 實

> 起新風潮,頗受聽眾歡迎。 創作「霓裳羽衣曲 伯特等世界名曲 總共舉行了四十二場音樂會,演奏世界 國立北京大學音樂傳習所管弦樂團 關總稅務司署的管樂團部分成員成立 幾位教師。當時在英語系執教的詩人徐 忘我的熱誠, 音樂大師:海頓 由他親自訓練並擔任指揮, 很難了解,北京有沒有夜鶯, 夜鶯頌》 Jone Keats • 志摩給學生上課時講到英國詩人濟慈 九二二年冬,蕭友梅召集清末海 時說「沒有聽過夜鶯的歌唱是 感動了在北京大學執教的 七九五一一八二一) 、莫扎特、 , 其中還演出他自己的 」等,對中國社會激 由於他工作 貝多芬、 在四年半中 我不知道 的 舒

聲。 樂教育不遺餘力,終於在一九二二年十 原先為選修的「 六(田園)交響樂,那裡 去聽聽蕭友梅先生指揮演出的貝多芬第 月在國民政府實行教育新學制時 他提出 由於蕭友梅在北京多年來為推廣音 並訂為小學必修科 個補救辦法就是建議學生 樂歌」 改名為 又在北平與上 面有夜鶯的歌 音樂 , 將

海各公私立大專院校增設音樂科系

傷的情緒下, 先生不幸在北京病逝,蕭友梅在萬分哀 先生的靈柩送行 九二五年三月十二日國父孫中山 譜出 《哀悼進行曲》

在上 海 倉辦

Ш

育部) 錢財, 樂教育的北京。蔡元培因軍閥內戰 系。 長劉哲, 才回國出任南京政府大學院 往西歐遊學。 不安,早於一九二三年辭去北 蕭友梅被迫離開苦心經營了五年音 院長 九二七年暑假 悍然下令取消北京各院校音樂科 認為音樂有傷風化,浪費國家 直到 一九二七年十月一 , 北京政府教育總 (後改為教 大校長 政局 前 H

務主任,十二月三日任蕭友梅為代院長 樂院」, 接受蕭友梅建言,在上海創立「 住宿學生, 學院經費 為國立音樂院院長。 至次年(一九二八)九月十日,真除 一九二七年十一月二十七日蔡元培 親自擔任院長 十分困難 需繳交宿雜費含房租 , 迫使校方規定暑期 九二九年六月 , 聘蕭友梅為教 國立音 水水

同年

(一九二九)

八月,

教育部將

電 迫使蕭友梅辭職 練琴費等每月八元, 國立音樂院宣告暫 不料引發學潮

音專, 樂學府, 專業音樂教育而努力 科學校」,聘蕭友梅為校長 本著自己理念與初衷,全力為中國 國立音樂院」改為 成為中國具有國際水準的最高音 功不可沒 ,終於使國立上海 國立 。蕭就任後 上海音樂專 現代

是上海公共租界的市政府所主 樂音樂會 的 租界地方 想不到這 受的痛苦無處可訴的時候,真教人千萬 樂狀況。當他首次聽到有東方第 他的感受: 的工部局交響樂團的演奏後, 上海的蕭友梅,並不了解當時上 聖藥與 這 不是 ·里洋場的上海 好 , 個 看 孜 現在我敢對 個 居然可以 「當戰雲彌漫全國,人民感 八孜爲利 的 極 位難得的! 衣 飾 找到 , , ,紙醉金迷 好吃的 人説 領略藝術的 俗氣不堪的上海 個安慰靈 : 一辨的 三上 飯 寫下一段 一海的音 菜 一美譽 交響 一海 機 初到 , 會 卻 魂

> 之家兩人工作的年所得為四一六・五一 三元,而當時中國 待遇,樂團團員平均收入為二五 利、捷克、美國、菲律賓等國, 據統計一九三四年春, 崇和贊賞 元,相比之下可知管弦樂團團員收入之 人的樂團, 院並有相當的教學與演奏經驗的好手 其餘二十一人分別來自意大利、匈牙 幾乎都是出身於歐美各國 , 其成員中有二十四個俄國人 視之為瑰寶 一般勞動者家庭四口 這個編制四十五 。該樂團的成員 一流音樂學 當時的 --

準 富華 余甫磋夫(I. Shevtzoff 俄人)等名家多 樂名家外,還爭取到樂團的首席小提琴 樂家都自視很優越 人來院任教,不但提高音樂院的教學水 立音樂院之初 對外也是一 (A.Foa 意大利· 種很好的宣傳 在師資方面除本國籍音 。當時蕭友梅創辦國 、大提琴首席

俄 籍 名 師 遭

Zakharoff -其 時 一八八八——九四三)是 俄 或 人 查 哈 羅 夫 (Bons

地位

政

府的管弦

樂團

是

上

海

惟

的

寶貝

由此可見他對工部局管弦樂團的推

登門邀請 極負盛名的鋼琴大師 他 到音樂院任教, ,蕭友梅慕名初次 竟遭

他只教七名學生, 最高的也不過二八〇元,另外還同意 用,當時音樂院教師薪俸為二〇〇元 他像院長 向他提出前所未有的優厚條件,答應給 課呢?」 學步的嬰兒,那能用得著我去為他們 竟然不恥三顧茅廬,誠懇邀請 並以冷言譏語回絕: 蕭友梅為了想提高師資素養 樣以月薪四〇〇元的高俸聘 而其它鋼琴教師每人 「中國學生如同 ,最後並 岡

我地投入教學中,培養出大批人才, 連查哈羅夫也改變當初的 音樂人才。 到他當初創校的意願,為音樂學子創造 的是提升中國新音樂教育的水準,來達 堅持以高薪聘到超水準的外籍名師 費有限的音樂院是一大負擔 而使查哈羅夫在中國鋼琴教育史上深具 至少教授十二名學生。如此 久之也激發了外籍教師教學的熱情 個最佳的學習環境 因而提高了學生學習的志 來培養未來中 傲慢態度, 一來, , 但 蕭 友 梅 因 忘 阈

九三〇年秋,黃自留美歸國後的

高了。況且他們還可在外私人授課賺取

更多學費。因此凡在樂團擔任團員的音

汀、 入, 名 作 曲是由蕭友梅一人教授,後因黃自的投 教授理論 曲人才, 劉雪庵 為中國近代樂壇造就出許多傑出的 [作曲並主管教務。原先理論作 尤其是他的四大弟子: 陳田鶴、 江定仙等最為著 賀綠

次年,

應蕭友梅之邀來校協辦音樂

,

他

心音樂誤他 晚婚

蕭友梅為人嚴肅謙虛

, 但

性格認真

三年《新歌初集》 品, 要著作 曲目中, 海音專時期,始終規定學生必須要學習 重我國民族音樂,無論在北京或國立上 表於一九二二年《今樂初集》 比較 對我國民族文化的重視。他寫的 與詩詞更是各科學生必修課程, 古代樂制與西歐樂制詳盡的敘述分析與 他平日忙於教務疏於創作 種民族樂器,而聲樂學生期末考試的 絕大多數是寫於北京執教期 他有深厚的文化藝術修養與高度 《普通樂學》,其特點是將中國 定要有國語獨唱歌曲。古文 中。他治學嚴謹 和 但他的作 足見他 簡 一本重 九二 ,發 注

家, 笑,事業心極重 擔任證婚,婚後育有子女各一, 公子蕭雪貞曾學習鋼琴,後因病中止 班牙的畫家,現執教台南藝術大學 總統府秘書長)帶來台灣,為一留學西 勁於大陸易幟時由其姑丈王世杰 戚粹真小姐在杭州結婚,名畫家林風眠 介紹於是年雙十節才與滬江大學畢業的 同事留美的周淑安教授(聲樂系主任) 迄至一九三二年四十八歲時 , 常公而忘私 , 無暇成 哲嗣蕭 (時任 , 始經 0 0 女

當他彌留時,夫人請來 說:「自己是學哲學的 曾數度力勸夫君信仰基督,他總是回絕 出去,說: 懺悔禱告,但蕭友梅再三揮手把牧師請 八歲。夫人戚粹真是一虔誠的基督徒 梅終因積勞成疾,病逝上海,享年五十 也無悔可懺!」 生在做學問, 一九四二年十二月三十一日,蕭友 我無愧於人間 不要相信任何宗教 位牧師,為他 是無神論者 , 不用祈禱

年, 發褒揚令,並發恤金伍仟元 金管理委員會致贈奠儀千元 上海音樂學院為蕭友梅建立了中國 蕭友梅逝世後 , 國民政 府行政院頒 , 文藝獎助 一九八二

組織領導能力,

為人表情嚴肅,不苟言

第一 會。 教育促進會,並於四月召開正式成立 全身坐像 於一九九七年二月七日成立蕭友梅音樂 家劉開渠為其彫塑。北京中央音樂學院 復於一 座音樂家的彫像 九九九年為蕭友梅彫塑一 ,由中國著名美術

與貢獻,特隆重舉行三天系列音樂活動 位音樂偉人對中國近代音樂教育的 百二十歲,黃自百歲誕辰, 適值主 是國立上海音樂學院創院七十七 以資紀念 去年 (二〇〇四) 要創辦人之一的蕭友梅誕 十一月二十七日 為緬懷這 成就 辰 周

,

曲 六,傳真 (〇二) 二三六四九二二五 意者可電話 (〇二) 二三六五〇九九 CD 八片,計二百一十九首精典名歌 作者陳明律教授曾灌唱中國藝術 歌

編

△承蒙作家踴躍投 及中外名人傳因稿 出 敬 請讀者期待 稿 擠 ,多篇精彩作 留待下期 刊 品